

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Art des Fahrzeuges Lastwagen	Fabrikmarke RENAULT-SAVIEM	Typ S G 2 (Teilhol)	Typenschein-Nummer CH 3676 01
--	--------------------------------------	-------------------------------	---

ERKENNUNGSMERKMALE **"Golette SG2" auf Kühlergrill.- "SG2" Vorziffer zu Chassis-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette**

Fahrgestellnummer eingeschlagen **rechts, hinten seidl. auf Längsträger + auf Hersteller-Plakette**
 Motorkennzeichen eingeschlagen **"671-13" rechts auf Block, angenietete Plakette**
 Hersteller **RENAULT-SAVIEM, Blainville (F)** Importeur **RENAULT SUISSE SA, Ragnsdorf**

FAHRGESTELL	Anz. Achsen 2	Anz. Räder 4	Antrieb a. Hinterräder	MOTOR Bauart Reihe	Takte 4
Lenkung links od. rechts	Lenkhilfe			Marke RENAULT	Treibstoff Benzin
Betriebsbremse hydr., IB, m. lastabhängigem Druckbegrenzer a.HR				Typ 671-13	
Hilfsbremse	Dauerbremse			Lage vorn	Anz. Zyl. 4
Stellbremse mech., IB, Gest./Kab	Anhängerbr.			Bohrung 88	Hub 88
Getriebeart mechanisch synchron.	Anz. Gänge 4			Hubraum 2141	cm ³ Steuer-PS 10,90
Diff. Sperre	XXXX Höchstgeschw. je n.HA 70-90 km/h			Leist.-PS 59,5	(DIN) bei 3200 U/min

KAROSSERIEFORM Kasten-Frontlenker	Anz. Türen 2 + 1 h	Kühlung Wasser
Schlebedach		Lärm 79 dB (B) bei 3200 U/min
Anz. Plätze: TOTAL 3 ; vorn 3 ; Mitte; hinten; Stehplätze		Lärmdämpfung 1 Topf Ø 01

ABMESSUNGEN	Spurweite V 1650 H 1680
	Spurkreis L 14,2 R 14,2
Achsabstand 3410	(/ / /)
	<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge	6420 4370
Breite	2150 1920
Höhe	3200 2090
Ueberhang V	
H	1690 1520
S	

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	1250		1230	2480
Nutzlast	370		650	1020
Gesamtgewicht	1620		1880	3500
Fabrik-Garantie	1900		2100	3500
Reifen-Dimens.	19-4.00 X			
Tragkraft p. Achse	2100		2100	
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			
	Anhängelast			kg

AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/ CIBIE E 2 Lichtlupe _____
 Abblendlicht 2/ Duplo, asymm. Standlicht 2/ separat
 Markierlicht - Nebellampen _____
 Warnvorrichtung 2/ elektr. (1- u. 2-Ton) Lautstärke 85/95 (dB) B
 Scheibenwischer 2/ elektrisch Waschanlage _____
 Schlusslicht 2/ komb.m.Stopl.+2s Rückstrahler 2/ separat 44 cm2
 Stoplicht 2/komb.m.Schlusslicht Rückfahrlampen _____
 Kontroll-Nr.-Bel. 1/ links, sep. Schildform Hochformat XXXXXXXX
 Rückspiegel 2/ beidseitig Geschw.-Messor km/h
 Richtungsblinker 4/ mit Kontrollampe
 Vorn seitl. weiss/rot hinten orange
 Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____
 Zusätzliche Lichter _____

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lastwagen
 Marke & Typ RENAULT-SAVIEM SG2
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
 Typenschein-Nummer CH 3676 01
 Karosserieform (nach Fahrzeug) _____
 Farbe (nach Fahrzeug) _____
 Plätze : Total 3 (Vorn) 3
 Leergewicht 2480 Treibstoff Benzin
 PS 10,903
 Nutzlast 1020 Hubraum 2141
 Gesamtgew. 3500 Anhängelast _____
 Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN :

- *) Radstand wurde von 2680 mm auf 3410 mm verlängert, ausgeführt durch Fa. TEILHOL.
 (Einverständnis/Garantie RENAULT liegt vor)
- **) Auspuffrohrende muss bis min. 100 mm an linken Karosserierand geführt werden.

Ort und Datum der Prüfung
Bern, 18.8.67

Die Prüfungskommission